

Technische Daten | Technical specifications

Nennspannung | **Nominal voltage**
 Nennstrom | **Nominal current**
 Frequenzbereich | **Frequency range**
 Überlastbarkeit | **Overload capability**

400 VAC (max. 480 VAC, $\pm 10\%$), 3-phasig | **400 VAC (max. 480 VAC, $\pm 10\%$), 3-phase**
 2 A bis 110 A (siehe Tabelle) | **2 A up to 110 A (see table)**

Taktfrequenz | **Switching frequency**
 Max. Motorkabellänge
Max. length of motor cable

5 Hz bis 70 Hz | **5 Hz up to 70 Hz**
 2-facher Nennstrom beim Einschalten, danach 1,5-facher Nennstrom für 1 Minute, einmal pro Stunde
2 times rated current at switch on, then 1.5 times rated current for 1 minute, once per hour
 $f_{min} = 2 \text{ kHz}$ bis $f_{max} = 16 \text{ kHz}$ | **$f_{min} = 2 \text{ kHz}$ up to $f_{max} = 16 \text{ kHz}$**

Gefertigt nach | **Built according to**
 Isolationsklasse | **Insulation class**
 Kurzschlussspannung (u_k)

Bis 35 m @ 12 kHz Taktfrequenz (siehe unten stehende Leistungsreduktionskurve)
Up to 35 m @ 12 kHz switching frequency (see below derating graph)

Short circuit voltage (u_k)
 Umgebungstemp. | **Ambient temp.**
 IEC-Klimakategorie | **IEC-climate category**

EN 61558-2-20 (VDE 0570) | **EN 61558-2-20 (VDE 0570)**
 T40/B (130 °C) | **T40/B (130 °C)**

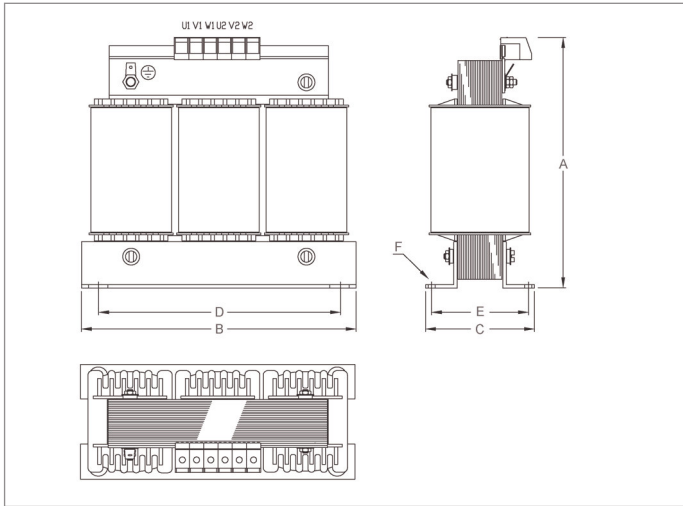
Zulassungen | **Approvals**
 Gefertigt nach | **Built according to**

Ca. 0,8 %
Approx. 0.8 %
 -25 °C bis +85 °C (über +40 °C mit Leistungsreduktion) | **-25 °C up to +85 °C (above +40 °C with derating)**
 25/100/21 (-25 °C bis +100 °C) | **25/100/21 (-25 °C up to +100 °C)**

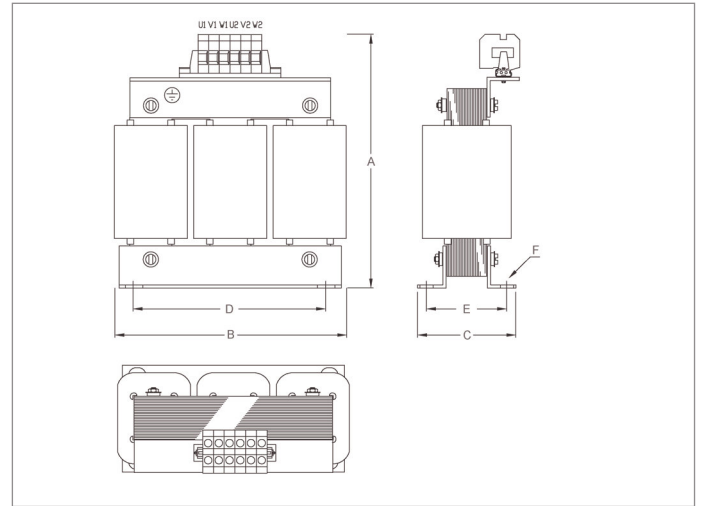
Anschlüsse | **Connection**
 Schutzart | **Degree of protection**
 Lagerung, Transport und Betrieb
Storage, transport and operation

CE, UL, cULus (siehe Tabelle) | **CE, UL, cULus (see table)**
 EN 61558-2-20 (VDE 0570), UL 1446, RoHS
EN 61558-2-20 (VDE 0570), UL 1446, RoHS
 Siehe Tabelle | **See table**
 IP 00 (DGV V3) | **IP 00 (DGV V3)**
 EN 60721-3-1: 1K3, EN 60721-3-2: 2K3, EN 60721-3-3: 3K3
EN 60721-3-1: 1K3, EN 60721-3-2: 2K3, EN 60721-3-3: 3K3

Abmessungen (Zeichnung nicht maßstabsgerecht) | Dimensions (Drawing not scaled)

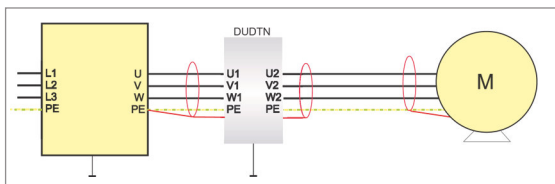


Gehäuse Bauart A: 2 A – 10 A | **Case style A: 2 A – 10 A**



Gehäuse Bauart B: 16 A – 110 A | **Case style B: 16 A – 110 A**

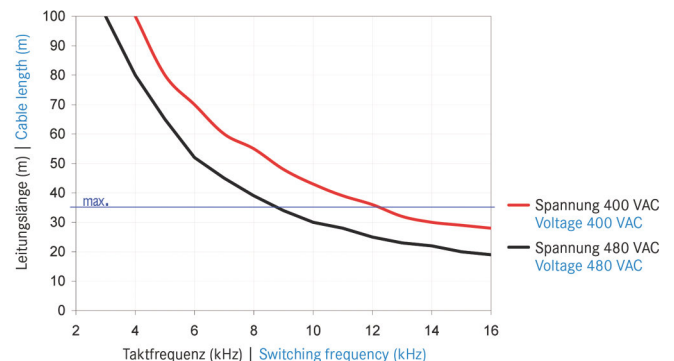
Funktionsprinzip | Schematic function



Die du/dt-Werte der Umrichter Ausgangsspannung werden circa um den Faktor 5 reduziert.

The dV/dt-values of the inverter output voltage will be reduced by approx. factor 5.

Leistungsreduktion | Derating



Installationshinweis | Installation advice

Die Verlustleistung einer Ausgangsdrossel führt zu einer relativ großen Erwärmung der Oberfläche der Drossel. Diese kann bei der Isolationsklasse T40/B (130 °C) bis zu 120 °C und bei T40/F (155 °C) bis zu 145 °C betragen. Hier ist die Wahl des Installationsortes (Strahlungshitze) und die Belüftung der Drossel besonders zu achten.

The output reactor's power loss causes a high temperature on its surface. With insulation class T40/B (130 °C) the temperature can rise up to 120 °C and with T40/F (155 °C) up to 145 °C. Due to this effect the placement (thermal radiated heat) and the air flow around the choke must be optimised.